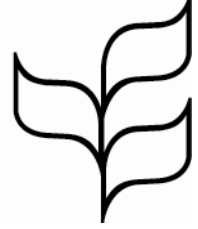


Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/COP/9/22/Add.1
4 April 2008

ORIGINAL: ENGLISH

الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي



مؤتمر الأطراف في الاتفاقية المتعلقة

بالتنوع البيولوجي

الاجتماع الرابع

بون، ١٩ - ٣٠ مايو/أيار ٢٠٠٨

البند ٤-١٤ من قائمة الأعمال المؤقت*

مدى تواتر اجتماعات مؤتمر الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي وتنظيم عمله

مذكرة من الأمين التنفيذي

- ١- قرر مؤتمر الأطراف في المقرر VIII/10 النظر، في اجتماعه التاسع، في جدول اجتماعات مؤتمر الأطراف وهيئاته الفرعية بعد الاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف المزمع عقده في عام ٢٠١٠. وطلب من الأمين التنفيذي أن يعدّ خيارات تتعلق بجدول الاجتماعات، بما في ذلك الآثار المالية التي ينطوي عليها كل خيار.
- ٢- واستعدادا لنظر مؤتمر الأطراف في هذه المسألة، وُزعت مذكرة إعلامية في الاجتماع الثاني للفريق العامل المخصص المفتوح العضوية المعني باستعراض تنفيذ الاتفاقية في تموز/حزيران ٢٠٠٧ (UNEP/CBD/WG-RI/2/INF/12). وتم تقديم نسخة منقحة لهذه المذكرة الإعلامية التي أعدها الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية المعني باستعراض تنفيذ الاتفاقية لكي تعلق عليها الدول الأطراف المتعاقدة والمكتب عن طريق إشعارات من الأمين التنفيذي في ٢١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٧ و ٢٨ فبراير/شباط ٢٠٠٨.
- ٣- وقد وصلت خمسة ردود شفوية وكتابية. وإلى جانب تقييم الآثار المالية لهذه الخيارات، طُلب من الأمانة القيام بأمر من ضمنها تقديم مجموعة واسعة من الخيارات لجدول أعمال البرنامج وإعطاء تفاصيل عن مواطن القوة لديها ونقاط الضعف فيها، وإبراز الحاجة إلى عقد اجتماعات فيما بين الدورات، وتوضيح مدى ضرورة تعديل النظام الداخلي. وطلب من الأمانة عدم إصدار أحكام مسبقة على نتائج نظر مؤتمر الأطراف في هذه المسألة من خلال اقتراح تواتر لعقد اجتماعات مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية المعنية بالمشورة العلمية والفنية والتكنولوجية في مشروع مقرر موصى به.
- ٤- وقد عطّل العدد الكبير للمتغيرات عملية عرض جميع الخيارات الممكنة. وبالتالي، قامت الأمانة بتجميع وتحليل وتوضيح قائمة قصيرة تتضمن ١٥ في الجدول الأول المرفق بهذه المذكرة. ويحتوي الجدول الثاني على جدول زمني إرشادي لفترة ١٢ سنة فيما يخص كل خيار من هذه الخيارات.
- ٥- وأدرجت هذه الخيارات في بداية الأمر في شكل مجموعات مثل تلك التي توضح متى تعقد اجتماعات مؤتمر الأطراف في كل سنة ومتى تعقد في كل سنتين ومتى تعقد في كل ثلاث سنوات. وقد تستغرق هذه الاجتماعات أسبوعاً أو ثلاث أسابيع.
- ٦- وضمن هذه المجموعات، ترد خيارات مدى تواتر اجتماعات الهيئة الفرعية المعنية بالمشورة العلمية والفنية والتكنولوجية. واستناداً إلى مدة الخيار الخاص باجتماع مؤتمر الأطراف، يمكن أن تعقد اجتماعات الهيئة الفرعية المعنية بالمشورة العلمية والفنية والتكنولوجية فيما بين الدورات أو تعقد "عقب" مؤتمر الأطراف أو "بالتزامن معه".

٧- وأخيراً، ونظراً لطول الفترة بين اجتماعات مؤتمر الأطراف الواردة في مجموعة فترة الثلاث سنوات للخيارات المتعلقة بمؤتمر الأطراف، أدرجت اقتراحات لإنشاء هيئة معززة تعقد اجتماعاتها بين الدورات كإنشاء لجنة دائمة أو اجتماعات مشتركة فيما بين مكاتب مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية المعنية بالمشورة العلمية والفنية والتكنولوجية التوجيهية أو مكتب موسع تابع لمؤتمر الأطراف.

٨- ولا تعدو الآثار المالية للخيارات الواردة في الجدول الأول والجدول الثالث (ألف) (الآثار المالية الموحدة خلال ١٢ سنة) سوى تقديرات. وتستند إلى عدد اجتماعات الهيئات الأساسية في الاتفاقية الواردة في خيار محدد، والأسلوب الذي تتبعه هذه الاجتماعات في تنظيم عملها. وفضلاً عن ذلك، فهذه الآثار المالية معروضة على مدى ١٢ سنة، مع إضافة تقديرات تتعلق بالتضخم، لأن ذلك يساعد على توضيح حجم الآثار المالية خلال فترة زمنية محددة بشكل أسهل.

٩- وقامت الأمانة بتقدير التكلفة الاسمية لكل اجتماع من الاجتماعات استناداً إلى الخبرة السابقة. وتعكس أيضاً اقتراحات الأمانة المستمدة من المذكرة التي أعدها الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية المعني باستعراض تنفيذ الاتفاقية في اجتماعه الثاني لتنظيم مؤتمر الأطراف واجتماعات الهيئة الفرعية المعنية بالمشورة العلمية والفنية والتكنولوجية على التوالي حول جلسة عامة ولجنة جامعة. وستقوم اللجنة الجامعة بدور فريقين عاملين. ويتوقع أن يؤدي هذا الترتيب إلى تحقيق وفورات هائلة فيما يتعلق بالدورات فيما بين الاجتماعات المرتبطة في المقام الأول بتخفيض تكاليف الترجمة الفورية.

١٠- وتم مقارنة التكاليف التقديرية لكل خيار من الخيارات مع "العمل المعتاد" للاتفاقية أي طريقة عملها: عقد اجتماع لمؤتمر الأطراف كل سنتين، يستغرق أسبوعين، واجتماعين للهيئة الفرعية المعنية بالمشورة العلمية والفنية والتكنولوجية يعقدان فيما بين الدورات ويستغرق كل واحد منهما أسبوعاً. وفي إطار نموذج العمل المعتاد المذكور، يعمل مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية المعنية بالمشورة العلمية والفنية والتكنولوجية بفريقين عاملين.

١١- وتجدر الإشارة إلى أن مقرر مؤتمر الأطراف بشأن الخيار الخاص بفترة ما بعد عام ٢٠١٠ لجدول أعمال الاجتماعات يتوقف جزئياً على استكمال الخطة الاستراتيجية المنقحة للاتفاقية وبرنامج العمل المنقح المتعدد السنوات المرفق بها. ومما زاد الأمور تعقيداً إلى حد ما، أن مؤتمر الأطراف لن يعتمد ذلك قبل انعقاد اجتماعه العاشر (ناغويا، عام ٢٠١٠). ومع ذلك، ولتيسير إعداد برنامج العمل المنقح المتعدد السنوات، وتحضيرات الأمانة لميزانية الفترة ما بعد عام ٢٠١٠، ينبغي أن يبيت مؤتمر الأطراف بالفعل في مسألة مدى تواتر اجتماعات مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية المعنية بالمشورة العلمية والفنية والتكنولوجية وذلك في اجتماعه التاسع.

١٢- وختاماً، ولأسباب مماثلة لتلك الواردة في الفقرة السابقة، لم يتم اقتراح عقد اجتماعات مفتوحة العضوية تنظم بين الدورات لفترة ما بعد عام ٢٠١٠ في الجدول. ويعزى ذلك إلى أن احتياجاتها تتوقف بالأساس على الخطة الاستراتيجية المنقحة وبرنامج العمل المتعدد السنوات المنقح. بيد أنه ولأغراض المناقشة، قدرّت الأمانة التكاليف الاسمية لاجتماع يستغرق أسبوعاً واحداً بمبلغ ٣٥٠,٠٠٠ دولار أمريكي.

الجدول الأول:

الخيارات المتعلقة بمدى تواتر اجتماعات مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية المعنية بالمشورة العلمية والفنية والتكنولوجية وتنظيم عملهما

الخيارات	الهيئات	المدة	العلاقة بمؤتمر الأطراف	موطن القوة	نقاط الضعف	النظام الداخلي	الآثار المالية خلال ١٢ سنة
اجتماعات مؤتمر الأطراف السنوية							
الخيار ١: - الاجتماعات السنوية لمؤتمر الأطراف (أسبوع واحد) - الاجتماعات السنوية للهيئة الفرعية عقب^١ مؤتمر الأطراف (أسبوع واحد) - الاجتماعات الفنية المخصصة عند الضرورة - عدم عقد أي اجتماعات مفتوحة العضوية فيما بين الدورات	COP	أسبوع واحد	-	- يوفر زيادة المعاملة أكثر تركيزاً من جانب مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية لعدد من بنود جدول الأعمال. - يمكن أن يحد من عدد الاجتماعات مفتوحة العضوية فيما بين الدورات من خلال تمكين مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية من تناول القضايا مباشرة وبطريقة مركزة. - يحافظ على زخم عملية الاتفاقية واتخاذ القرارات لمؤتمر الأطراف أو تسريعه. - قد يحز الهيئة الفرعية على أن تصبح ذات توجهات فنية. - يوفر إمكانية عقد الاجتماعات المشتركة بين مكاتب مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية.	- يمكن أن يصبح محفزاً للموارد بالنسبة للأمانة والأطراف دون زيادة حصر نطاق جدول الأعمال. - عقد مؤتمر الأطراف لمدة أسبوع واحد قد لا يكفي للنظر في القضايا المعروضة دون زيادة حصر نطاق جدول الأعمال. - قد لا يوفر وقتاً كافياً كي تحضر الأمانة والأطراف مسبقاً للاجتماعات. - قد لا يتيح وقتاً كافياً كي تنفذ الأطراف مقررات مؤتمر الأطراف في المرحلة المعززة لتنفيذ الاتفاقية. - قد لا يتيح وقتاً كافياً لمتابعة نتائج مقررات مؤتمر الأطراف. - قد يتوقف نجاح الاجتماعات المتعاقبة للمؤتمر والهيئة الفرعية جزئياً على مدى اختلاف المشاركين فيهما.	يتطلب تعديل المادة ٤ (١) من النظام الداخلي (مدى تواتر اجتماعات مؤتمر الأطراف)	سيكلف الخيار ١ ما يقارب ١,٤ ملايين دولار أمريكي خلال ١٢ سنة مقارنة بالعمل المعتاد، ويعزى ذلك أساساً إلى انعقاد الاجتماعات المتكررة لمؤتمر الأطراف (بشكل سنوي بدلاً من مرة كل سنتين).
	SBSTTA	أسبوع واحد	B/B (pre-COP)				
	الاجتماعات الفنية المخصصة		عند الضرورة				
اجتماعات مؤتمر الأطراف المعقودة كل سنتين							
الخيار ٢: - اجتماعات مؤتمر الأطراف المعقودة كل سنتين (أسبوع واحد) - اجتماع واحد للهيئة يعقد فيما بين الدورات (أسبوع واحد)	COP	أسبوع	-	- قد يحفز الهيئة الفرعية على أن تصبح ذات توجهات فنية أكثر. - يتيح إمكانية عقد الاجتماعات المشتركة فيما بين مكاتب مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية.	- قد يكون انعقاد مؤتمر الأطراف لمدة أسبوع غير كافى للنظر في القضايا المعروضة دون زيادة حصر نطاق جدول الأعمال. - قد لا يوفر وقتاً كافياً كي تحضر		سيحقق الخيار ٢ ما يقارب ٩,٢ مليون دولار أمريكي من الوفورات خلال ١٢ سنة مقارنة بالعمل المعتاد، ويعزى ذلك إلى تقليص مدة اجتماعات مؤتمر الأطراف، والانتقال إلى الاعتماد على الفريق العامل الواحد في اجتماعات
	SBSTTA	أسبوع	I/S				
	SBSTTA	أسبوع	B/B (pre-COP)				

^١ - المقصود من "المتعاقبة" الاجتماعات المتتالية: أي عقد الهيئة الفرعية المعنية بالمشورة العلمية والفنية والتكنولوجية اجتماعاتها قبل انعقاد مؤتمر الأطراف.

الخيارات	الهيئات	المدة	العلاقة بمؤتمر الأطراف	مواطن القوة	نقاط الضعف	النظام الداخلي	الآثار المالية خلال ١٢ سنة
اجتماع واحد للهيئة الفرعية عقب مؤتمر الأطراف (أسبوع واحد)					- الأطراف والأمانة للاجتماعات. - قد يتيح وقتا كافيا لكي تنفذ الأطراف مقررات مؤتمر الأطراف في المرحلة المعززة لتنفيذ الاتفاقية. - قد لا يتيح وقتا كافيا لمتابعة نتائج مقررات مؤتمر الأطراف. - قد يتوقف نجاح الاجتماعات المتعاقبة للمؤتمر والهيئة الفرعية جزئيا على مدى اختلاف المشاركين فيهما. - قد يتطلب عقد مزيد من الاجتماعات مفتوحة العضوية فيما بين الدورات.		مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية، وانعقاد كل اجتماع آخر للهيئة عقب مؤتمر الأطراف.
الخيار ٣: - اجتماعات مؤتمر الأطراف المعقودة كل سنتين (أسبوعان) - اجتماع واحد للهيئة الفرعية بين الدورات (أسبوع واحد)	COP	أسبوعان	-	يقضي اجتماع واحد للهيئة لاحتمال وفورات في الميزانية.	- قد لا يكون عقد اجتماع الهيئة الفرعية لمدة أسبوع واحد كافيا للنظر في القضايا المعروضة دون زيادة حصر نطاق جدول الأعمال. - قد لا يتيح وقتا كافيا كي تحضر الأمانة والأطراف مسبقا للاجتماعات. - قد لا يتيح وقتا كافيا كي تنفذ الأطراف مقررات مؤتمر الأطراف في المرحلة المعززة من التنفيذ. - قد لا يتيح وقتا كافيا لمتابعة نتائج مقررات مؤتمر الأطراف. - قد يتطلب عقد مزيد من الاجتماعات مفتوحة العضوية بين الدورات.		سيققق الخيار ٣ نحو ١٠,٢ مليون دولار أمريكي من الوفورات خلال ١٢ سنة مقارنة بالعمل المعتاد، ويعزى ذلك أساسا إلى الانتقال إلى الاعتماد على الفريق العامل الواحد في اجتماعات مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية وتخفيض عدد اجتماعات الهيئة الفرعية.
	SBSTTA	أسبوع	I/S				
الخيار ٤: - اجتماعات مؤتمر الأطراف المعقودة كل سنتين (أسبوعان) - اجتماع واحد للهيئة الفرعية	COP	أسبوعان	-	ممارسة حالية راسخة.	ما فتأت اجتماعات مؤتمر الأطراف المعقودة كل سنتين والمقررة مع اجتماعين للهيئة الفرعية تشكل حافزا لموارد الأمانة والأطراف نظرا لبرامج العمل واسعة النطاق.		سيققق الخيار ٤ نحو ٣,١ مليون دولار أمريكي من الوفورات خلال ١٢ سنة مقارنة بالعمل المعتاد، ويعزى ذلك أساسا إلى الانتقال إلى الاعتماد على
	SBSTTA	أسبوع واحد	I/S				
	SBSTTA	أسبوع واحد	I/S				

الخيارات	الهيئات	المدة	العلاقة بمؤتمر الأطراف	مواطن القوة	نقاط الضعف	النظام الداخلي	الآثار المالية خلال ١٢ سنة
المعقودة فيما بين الدورات (أسبوع واحد لكل اجتماع)					- قد لا يتيح وقتاً كافياً كي تحضر الأطراف والأمانة مسبقاً للاجتماعات. - قد لا يتيح وقتاً كافياً كي تنفذ الأطراف مقررات مؤتمر الأطراف في المرحلة المعززة لتنفيذ الاتفاقية. - قد لا يتيح وقتاً كافياً لمتابعة نتائج مقررات مؤتمر الأطراف.	الفريق العامل الواحد في اجتماعات مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية.	
الخيار ٥: - اجتماعات مؤتمر الأطراف المعقودة كل سنتين (أسبوعان) - اجتماع واحد للهيئة الفرعية المعقود فيما بين الدورات (أسبوع واحد) - اجتماع واحد للهيئة الفرعية عقب مؤتمر الأطراف (أسبوع واحد)	COP	أسبوعان	-	- تغير بسيط في الممارسة الحالية. - قد يحفز الهيئة الفرعية على أن تصبح ذات توجهات فنية أكثر. - يتيح إمكانية عقد اجتماعات مشتركة بين مكاتب الهيئة الفرعية ومؤتمر الأطراف.	- قد يتيح وقتاً كافياً كي تحضر الأطراف والأمانة مسبقاً للاجتماعات. - قد لا يتيح وقتاً كافياً كي تنفذ الأطراف مقررات مؤتمر الأطراف في المرحلة المعززة لتنفيذ الاتفاقية. - قد لا يتيح وقتاً كافياً لمتابعة نتائج مقررات مؤتمر الأطراف. - قد يتوقف نجاح الاجتماعات المتعاقبة للهيئة الفرعية ومؤتمر الأطراف جزئياً على اختلاف المشاركين فيهما. - قد يتطلب عقد مزيد من الاجتماعات مفتوحة العضوية بين الدورات.	سيحقق الخيار ٥ نحو ٤,٧ مليون دولار أمريكي أمريكي من الوفورات خلال ١٢ سنة مقارنة بالعمل المعتاد، ويعزى ذلك إلى تقليص مدة اجتماعات مؤتمر الأطراف والانتقال إلى الاعتماد على الفريق العامل الواحد في اجتماعات مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية، وانعقاد كل اجتماع آخر للهيئة عقب مؤتمر الأطراف.	
	SBSTTA	أسبوع واحد	I/S				
	SBSTTA	أسبوع واحد	B/B (pre-COP)				
متغير الخيار ٥: - اجتماعات مؤتمر الأطراف المعقودة كل ثلاث سنوات (أسبوعان) - اجتماع واحد للهيئة الفرعية فيما بين الدورات (أسبوع واحد) - اجتماع واحد² متزامن مع مؤتمر الأطراف	COP	أسبوعان	-	يتيح إمكانية إيجاد مواعيد بين ممارسة الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي وبين سائر اتفاقيات ريو.	نفس الكلام الوارد في الخيار ٥.	سيحقق متغير الخيار ٥ نحو ٧,٠ مليون دولار أمريكي من الوفورات خلال ١٢ سنة مقارنة بالعمل المعتاد نتيجة تقليص مدة اجتماعات مؤتمر الأطراف والانتقال إلى الاعتماد على الفريق العامل الواحد في اجتماعات مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية ولأن الوفورات من انعقاد كل اجتماع آخر للهيئة بالتزامن مع مؤتمر الأطراف (لا يتوقع إضافة أي تكاليف تتعلق بالمؤتمر عندما تتزامن اجتماعات الهيئة الفرعية مع مؤتمر الأطراف.	
	SBSTTA	أسبوع واحد	I/S				
	SBSTTA	أسبوع واحد	بالتزامن مع مؤتمر الأطراف				

² - المقصود من "المتزامنة" عقد اجتماعات الهيئة الفرعية المعنية بالمشورة العلمية والفنية والتكنولوجية خلال اجتماعات مؤتمر الأطراف، كما هو الشأن بالنسبة لاجتماعات مؤتمر أطراف اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ.

الخيارات	الهيئات	المدة	العلاقة بمؤتمر الأطراف	موطن القوة	نقاط الضعف	النظام الداخلي	الآثار المالية خلال ١٢ سنة
اجتماعات مؤتمر الأطراف المعقودة كل ثلاث سنوات							
الخيار ٦³: - اجتماعات مؤتمر الأطراف المعقودة كل ثلاث سنوات (أسبوعان) - اجتماع واحد للهيئة الفرعية فيما بين الدورات (أسبوع واحد) - اجتماع واحد للهيئة الفرعية عقب مؤتمر الأطراف (أسبوع)	COP	أسبوعان	-	- قد يتيح اجتماعات مؤتمر الأطراف المعقودة كل ثلاث سنوات مزيدا من الوقت كي تحضر الأطراف مسبقا بين اجتماعات مؤتمر الأطراف. - قد يتيح اجتماعات مؤتمر الأطراف المعقودة كل ثلاث سنوات مزيدا من الوقت كي تنفذ الأطراف مقررات مؤتمر الأطراف في المرحلة المعززة لتنفيذ الاتفاقية. - قد يتيح اجتماعات مؤتمر الأطراف المعقودة كل ثلاث سنوات مزيدا من الوقت لمتابعة نتائج مقررات مؤتمر الأطراف. - قد يحفز الهيئة الفرعية على أن تصبح أكثر تركيزا وذات توجهات فنية أكثر. - يتيح إمكانية عقد الاجتماعات المشتركة بين مكاتب مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية. - يمكن أكثر الأمانة من تنظيم الاجتماعات الإقليمية لإثراء مؤتمر الأطراف.	- إمكانية تباطؤ زخم عملية الاتفاقية/اتخاذ قرارات مؤتمر الأطراف نتيجة طول مدة عقد مؤتمر الأطراف - قد يتوقف نجاح الاجتماعات المتعاقبة للمؤتمر والهيئة الفرعية جزئيا على مدى اختلاف المشاركين - قد يتطلب عقد مزيد من الاجتماعات مفتوحة العضوية بين الدورات - يفتقر لوجود هيئة رسمية بين الدورات مثل المكتب الموسع أو اللجنة الدائمة الموسعة لاتخاذ القرارات وإسداء المشورة إلى الأمانة لاجتماعات مؤتمر الأطراف	يتطلب تعديل المادة ٤ (١) من النظام الداخلي (تواتر عقد اجتماعات مؤتمر الأطراف)س.	يحقق الخيار ٦ نحو ١٣,٧ مليون دولار أمريكي أمريكي من الوفورات خلال ١٢ سنة مقارنة بالعمل المعتاد، ويعزى ذلك إلى الانتقال إلى الاعتماد على الفريق العامل الواحد في اجتماعات مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية، والوفورات من تقليص مدى تواتر اجتماعات الهيئة الفرعية ومؤتمر الأطراف خلال فترة ١٢ سنة.
	SBSTTA	أسبوع واحد	I/S				
	SBSTTA	أسبوع واحد	B/B (pre-COP)				
متغير الخيار ٦: - اجتماعات مؤتمر الأطراف المعقودة كل ثلاث سنوات (أسبوعان) - اجتماع واحد للهيئة الفرعية فيما بين الدورات (أسبوع واحد) - اجتماع واحد للهيئة الفرعية بالتزامن مع مؤتمر الأطراف (أسبوع واحد)	COP	أسبوعان		نفس الكلام الوارد في الخيار ٦.	نفس الكلام الوارد في الخيار ٦.	نفس الكلام الوارد في الخيار ٦.	يحقق متغير الخيار ٦ نحو ١٥,٣ مليون دولار أمريكي من الوفورات خلال ١٢ سنة مقارنة بالعمل المعتاد أساسا نتيجة الانتقال إلى الاعتماد على الفريق العامل الواحد في اجتماعات مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية، وتقليص مدى تواتر اجتماعات الهيئة الفرعية ومؤتمر أطراف خلال فترة ١٢ سنة والوفورات من كل اجتماع آخر للهيئة الفرعية يعقد بالتزامن مع اجتماعات مؤتمر الأطراف (لا يتوقع
	SBSTTA	أسبوع واحد	I/S				
	SBSTTA	أسبوع واحد	Concurrent with COP				

³ - ينبغي النظر إلى الخيار ٦ ومتغير الخيار ٦ مقترنين بالخيار ١٠.

الخيارات	الهيئات	المدة	العلاقة بمؤتمر الأطراف	موطن القوة	نقاط الضعف	النظام الداخلي	الآثار المالية خلال ١٢ سنة
							إضافة أي تكاليف تتعلق بمؤتمر الأطراف عندما تتزامن اجتماعات الهيئة الفرعية مع مؤتمر الأطراف).
متغير الخيار ٧: - اجتماعات مؤتمر الأطراف المعقودة كل ثلاث سنوات (أسبوعان) - اجتماع واحد للهيئة الفرعية فيما بين الدورات (أسبوع واحد) - اجتماع واحد للهيئة الفرعية عقب مؤتمر الأطراف - ثلاثة اجتماعات للجنة الدائمة فيما بين الدورات (٣ أيام لكل اجتماع). وسوف يتم تحديد التمثيل. - اجتماع واحد للجنة الدائمة عقب مؤتمر الأطراف (يستغرق ٣ أيام قبل انعقاد مؤتمر الأطراف)	COP	أسبوعان	-	- يمكن من عقد اجتماعات مشتركة بين مكاتب الهيئة الفرعية ومؤتمر الأطراف لاتخاذ القرارات وإبداء المشورة إلى الأمانة بين اجتماعات مؤتمر الأطراف المعقودة كل ثلاث سنوات. - قد تتيح اجتماعات مؤتمر الأطراف كل ثلاث سنوات مزيدا من الوقت لكي تحضر الأطراف مسبقا لاجتماعات مؤتمر الأطراف. - قد تتيح اجتماعات مؤتمر الأطراف كل ثلاث سنوات مزيدا من الوقت كي تنفذ الأطراف المرحلة المعززة لتنفيذ الاتفاقية. - قد يتيح عقد اجتماعات مؤتمر الأطراف كل ثلاث سنوات مزيدا من الوقت لمتابعة نتائج مقررات مؤتمر الأطراف. - قد يحفز الهيئة الفرعية على أن تصبح أكثر تركيزا وذات توجهات فنية أكثر.	- إمكانية تباطؤ زخم عملية الاتفاقية/اتخاذ قرارات مؤتمر الأطراف نتيجة طول مدة عقد مؤتمر الأطراف قد تقابلها اجتماعات اللجنة الدائمة. - يمكن أن يكون حافظا لموارد الأمانة كي تحضر لاجتماعات مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية والمكاتب الفرعية إلى جانب الاجتماعات مفتوحة العضوية فيما بين الدورات دون زيادة حصر برامج العمل. - قد يتطلب أيضا عقد مزيد من الاجتماعات فيما بين الدورات. - قد يتوقف نجاح الاجتماعات المتعاقبة للهيئة الفرعية ومؤتمر الأطراف جزئيا على اختلاف المشاركين فيهما. - ينبغي توضيح العلاقة بين المكتب الحالي لمؤتمر الأطراف واللجنة الدائمة الجديدة.	يتطلب تعديل المادة ٤ (١) من النظام الداخلي (مدى تواتر اجتماعات مؤتمر الأطراف)	سيحقق الخيار ٧ نفس الوفورات الواردة في الخيار ٦ لاجتماعات مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية مقارنة بالعمل المعتاد. غير أنه يمكن تخفيض الوفورات لتصل إلى نحو ١٣,٣ مليون دولار أمريكي لأن اللجنة الدائمة قد تشمل على عدد أكبر من الأعضاء مقارنة بالمكتب الحالي وتعد اجتماعاتها باستمرار في إطار هذا الخيار. وينبغي البت في مسألة مجموع عدد أعضاء اللجنة الدائمة، غير أن الأمانة أجرت حساباتها على أساس تقديم ٢٢ عضوا على الأقل مع المساعدة المالية.
	SBSTTA	أسبوع واحد	I/S				
	SBSTTA	أسبوع واحد	B/B (pre-COP)				
	StC	ثلاثة أيام	I/S				
	StC	ثلاثة أيام	I/S				
	StC	ثلاثة أيام	I/S				
	StC	ثلاثة أيام	B/B (pre-COP)				
متغير الخيار ٧: - اجتماعات مؤتمر الأطراف المعقودة كل ثلاث سنوات (أسبوع واحدان) - اجتماع واحد للهيئة الفرعية فيما بين الدورات (أسبوع واحد) - اجتماع واحد للهيئة الفرعية بالتزامن مع مؤتمر الأطراف - ثلاثة اجتماعات للجنة	COP	أسبوعان	-	نفس الكلام الوارد في الخيار ٧.	نفس الكلام الوارد في الخيار ٧.	نفس الكلام الوارد في الخيار ٧.	سيحقق متغير الخيار ٧ نفس الوفورات الواردة في متغير الخيار ٦ لاجتماعات مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية مقارنة بالعمل المعتاد. غير أن الوفورات يمكن أن تزيد لتصل إلى نحو ١٤,٩ مليون دولار أمريكي لأن اللجنة الدائمة قد تشمل على عدد أكبر من الأعضاء مقارنة بالمكتب الحالي وتعد اجتماعاتها باستمرار في إطار هذا الخيار. وينبغي البت في مسألة مجموع
	SBSTTA	أسبوع واحد	I/S				
	SBSTTA	أسبوع واحد	Concurrent with COP				
	StC	ثلاثة أيام	I/S				
	StC	ثلاثة أيام	I/S				

الخيارات	الهيئات	المدة	العلاقة بمؤتمر الأطراف	مواطن القوة	نقاط الضعف	النظام الداخلي	الآثار المالية خلال ١٢ سنة
الدائمة فيما بين الدورات (٣ أيام لكل اجتماع). وسوف يتم تحديد التمثيل.	StC	ثلاثة أيام	I/S				عدد أعضاء اللجنة الدائمة، غير أن الأمانة أجرت حساباتها على أساس تقديم ٢٢ عضواً على الأقل مع المساعدة المالية.
• اجتماع واحد للجنة الدائمة عقب مؤتمر الأطراف (يستغرق ٣ أيام قبل انعقاد مؤتمر الأطراف)	StC	ثلاثة أيام	B/B (pre-COP)				
الخيار ٨:	COP	أسبوعان	-	• يمكن من عقد اجتماعات مشتركة بين مكاتب الهيئة الفرعية ومؤتمر الأطراف لاتخاذ القرارات وإبداء المشورة إلى الأمانة بين اجتماعات مؤتمر الأطراف المعقودة كل ثلاث سنوات.	• إمكانية تباطؤ زخم عملية الاتفاقية/اتخاذ قرارات مؤتمر الأطراف نتيجة طول مدة عقد مؤتمر الأطراف قد تقابلها الاجتماعات المشتركة للمكتب.	• يتطلب تعديل المادة ٤ (١) من النظام الداخلي (مدى تواتر اجتماعات مؤتمر الأطراف)	سيحقق الخيار ٨ نفس الوفورات الواردة في الخيار ٦ والخيار ٧ لاجتماعات مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية مقارنة بالعمل المعتاد. غير أن الوفورات يمكن أن تزيد لتصل إلى نحو ١٣,٩ مليون دولار أمريكي خلال ١٢ سنة من خلال عقد اجتماع واحد للمكاتب المشتركة عقب اجتماعات مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية.
• اجتماعات مؤتمر الأطراف المعقودة كل ثلاث سنوات (أسبوعان)	SBSTTA	أسبوع واحد	I/S	• قد تتيح اجتماعات مؤتمر الأطراف المعقودة كل ثلاث سنوات مزيداً من الوقت كي تحضر الأطراف مسبقاً بين اجتماعات مؤتمر الأطراف.	• يمكن أن يكون حافزاً للموارد الأمانة على التحضير لاجتماعات مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية والمكاتب الفرعية إلى جانب الاجتماعات مفتوحة العضوية بين الدورات وذلك دون زيادة حصر برامج العمل.		
• اجتماع واحد للهيئة الفرعية فيما بين الدورات (أسبوع واحد)	SBSTTA	أسبوع واحد	B/B (pre-COP)	• قد يتيح عقد اجتماعات مؤتمر الأطراف المعقودة كل ثلاث سنوات مزيداً من الوقت كي تحضر الأطراف مسبقاً بين اجتماعات مؤتمر الأطراف.	• يمكن أن يكون حافزاً للموارد الأمانة على التحضير لاجتماعات مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية والمكاتب الفرعية إلى جانب الاجتماعات مفتوحة العضوية بين الدورات وذلك دون زيادة حصر برامج العمل.		
• اجتماع واحد للهيئة الفرعية عقب مؤتمر الأطراف (أسبوع واحد)	مكاتب COP/SBSTTA	ثلاثة أيام	I/S	• قد يتيح عقد اجتماعات مؤتمر الأطراف المعقودة كل ثلاث سنوات مزيداً من الوقت كي تنفذ الأطراف مقررات مؤتمر الأطراف في المرحلة المعززة لتنفيذ الاتفاقية.	• قد يتطلب أيضاً عقد مزيد من الاجتماعات بين الدورات.		
• ثلاث اجتماعات مشتركة بين مكاتب الأطراف والهيئة الفرعية (٣ أيام لكل اجتماع)	مكاتب COP/SBSTTA	ثلاثة أيام	I/S	• قد يتيح عقد اجتماعات مؤتمر الأطراف المعقودة كل ثلاث سنوات مزيداً من الوقت لمتابعة نتائج مقررات مؤتمر الأطراف.	• قد يتوقف نجاح الاجتماعات المتعاقبة للهيئة الفرعية ومؤتمر الأطراف جزئياً على اختلاف المشاركين فيهما.		
• اجتماع واحد للمكاتب المشتركة بين مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية عقب اجتماعات مؤتمر الأطراف (يستغرق ٣ أيام قبل انعقاد مؤتمر الأطراف)	مكاتب COP/SBSTTA	ثلاثة أيام	B/B (pre-COP)	• قد يحفز الهيئة الفرعية على أن تصبح أكثر تركيزاً وذات توجهات فنية أكثر.			
متغير الخيار ٨:	COP	أسبوعان	-	نفس الكلام الوارد في الخيار ٨	نفس الكلام الوارد في الخيار ٨.	نفس الكلام الوارد في الخيار ٨.	سيحقق متغير الخيار ٨ نفس الوفورات الواردة في متغير الخيار ٦ ومتغير الخيار ٧ لاجتماعات مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية مقارنة بالعمل المعتاد. غير أن الوفورات يمكن أن تزيد لتصل إلى نحو ١٥,٥ مليون دولار أمريكي
• اجتماعات مؤتمر الأطراف المعقودة كل ثلاث سنوات (أسبوعان)	SBSTTA	أسبوع واحد	I/S				
• عقد اجتماع واحد للهيئة الفرعية بين الدورات (أسبوع)	SBSTTA	أسبوع واحد	Concurrent with COP				
• اجتماع واحد للهيئة	مكاتب COP/SBSTTA	ثلاثة أيام	I/S				

الخيارات	الهيئات	المدة	العلاقة بمؤتمر الأطراف	موطن القوة	نقاط الضعف	النظام الداخلي	الآثار المالية خلال ١٢ سنة
- الفرعية بالتزامن مع مؤتمر الأطراف (أسبوع) - ثلاثة اجتماعات لمكاتب مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية بين الدورات (٣ أيام لكل اجتماع) - اجتماع واحد مشترك بين مكاتب مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية عقب مؤتمر الأطراف (يستغرق ٣ أيام قبل انعقاد مؤتمر الأطراف)	مكاتب COP/ SBSTTA	ثلاثة أيام	I/S				خلال ١٢ سنة بواسطة عقد اجتماع واحد للمكاتب المشتركة عقب اجتماعات مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية.
	مكاتب COP/ SBSTTA	ثلاثة أيام	I/S				
	مكاتب COP/ SBSTTA	ثلاثة أيام	B/B (pre-COP)				
الخيار ٩: - اجتماعات مؤتمر الأطراف المعقودة كل ثلاث سنوات (أسبوعان) - اجتماع واحد للهيئة الفرعية فيما بين الدورات (أسبوع واحد) - اجتماع واحد للهيئة الفرعية عقب اجتماعات مؤتمر الأطراف (أسبوع واحد) - ثلاثة اجتماعات للمكتب الموسع فيما بين الدورات (٢٢ شخصا: ٤ مناطق ممولة ٥ x أشخاص + دولتان من الدول الجزرية الصغيرة النامية (٣ أيام لكل اجتماع) - اجتماع واحد للمكتب الموسع عقب مؤتمر الأطراف (يستغرق ٣ أيام قبل انعقاد مؤتمر الأطراف)	COP	أسبوعان	-	- يمكن من إنشاء مكتب موسع لاتخاذ القرارات وإسداء المشورة إلى الأمانة بين اجتماعات مؤتمر الأطراف المعقودة كل ثلاث سنوات. - قد تتيح اجتماعات مؤتمر الأطراف المعقودة كل ثلاث سنوات مزيدا من الوقت كي تحضر الأطراف مسبقا بين اجتماعات مؤتمر الأطراف. - قد تتيح اجتماعات مؤتمر الأطراف المعقودة كل ثلاث سنوات مزيدا من الوقت كي تنفذ الأطراف مقررات في المرحلة المعززة من تنفيذ الاتفاقية. - تتيح اجتماعات مؤتمر الأطراف المعقودة كل ثلاث سنوات مزيدا من الوقت لمتابعة نتائج مقررات مؤتمر الأطراف. - قد تحفز الهيئة الفرعية على أن تصبح أكثر تركيزا وذات توجهات فنية أكثر.	- إمكانية تباطؤ زخم عملية الاتفاقية/اتخاذ قرارات مؤتمر الأطراف نتيجة طول مدة عقد مؤتمر الأطراف قد تقابلها اجتماعات المكتب الموسع. - يمكن أن يكون حافزا للموارد الأمانة على التحضير لاجتماعات مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية والمكاتب الفرعية إلى جانب الاجتماعات مفتوحة العضوية بين الدورات دون زيادة حصر برامج العمل. - قد يتطلب أيضا عقد مزيد من الاجتماعات بين الدورات. - قد يتوقف نجاح اجتماعات الهيئة الفرعية ومؤتمر الأطراف جزئيا على مدى اختلاف المشاركين في فيها.	يتطلب تعديل المادة ٤ (١) من النظام الداخلي (مدى تواتر اجتماعات مؤتمر الأطراف)	سيحقق الخيار ٩ نفس الوفورات الواردة في الخيار ٧ بنحو ١٣,٣ مليون دولار أمريكي خلال ٢ سنة مقارنة بالعمل المعتاد إذا كان عدد الأعضاء المقدمين للمساعدة المالية يبلغ ٢٢ شخصا. وينبغي البت في مسألة مجموع عدد أعضاء المكتب الموسع.
	SBSTTA	أسبوع واحد	I/S				
	SBSTTA	أسبوع واحد	B/B (pre-COP)				
	المكتب الموسع	ثلاثة أيام	I/S				
	المكتب الموسع	ثلاثة أيام	I/S				
	المكتب الموسع	ثلاثة أيام	I/S				
	المكتب الموسع	ثلاثة أيام	B/B (pre-COP)				
	المكتب الموسع						

الخيارات	الهيئات	المدة	العلاقة بمؤتمر الأطراف	موطن القوة	نقاط الضعف	النظام الداخلي	الآثار المالية خلال ١٢ سنة
متغير الخيار ٩: - اجتماعات مؤتمر الأطراف المعقودة كل ثلاث سنوات (أسبوعان) - اجتماع واحد للهيئة الفرعية فيما بين الدورات (أسبوع واحد) - اجتماع واحد للهيئة الفرعية بالتزامن مع مؤتمر الأطراف (أسبوع واحد) - ثلاثة اجتماعات فيما بين الدورات للمكتب الموسع (٢٢ شخصا: ٤ مناطق مموله ٥ أشخاص + دولتان من الدول الجزرية الصغيرة النامية (٣ أيام لكل اجتماع) - اجتماع للمكتب الموسع عقب مؤتمر الأطراف (تستغرق ٣ أيام قبل انعقاد مؤتمر الأطراف)	COP	أسبوعان	-	نفس الكلام الوارد في الخيار ٩.	نفس الكلام الوارد في الخيار ٩.	نفس الكلام الوارد في الخيار ٩.	سيحقق متغير الخيار ٩ نفس الوفورات الواردة في متغير الخيار ٧ بنحو ١٤,٩ مليون دولار أمريكي خلال ٢ سنة مقارنة بالعمل المعتاد إذا كان عدد الأعضاء المقدمين للمساعدة المالية يبلغ ٢٢ شخصا. وينبغي البت في مسألة مجموع عدد أعضاء المكتب الموسع.
الخيار ١٠^٤: - اجتماعات مؤتمر الأطراف المعقودة كل ثلاثة سنوات (أسبوعان) - اجتماعان للهيئة الفرعية فيما بين الدورات (أسبوع واحد لكل اجتماع)	COP	أسبوعان	-	- قد يتيح عقد اجتماعات مؤتمر الأطراف كل ثلاث سنوات وقتا كافيا قد تحضر الأطراف مسبقا بين اجتماعات مؤتمر الأطراف - قد يتيح عقد اجتماعات مؤتمر الأطراف كل ثلاث سنوات مزيدا من الوقت كي تنفذ الأطراف مقررات مؤتمر الأطراف في المرحلة المعززة لتنفيذ الاتفاقية.	- إمكانية تباطؤ زخم عملية الاتفاقية/اتخاذ قرارات مؤتمر الأطراف نتيجة طول مدة عقد مؤتمر الأطراف. - قد يتطلب عقد مزيد من الاجتماعات مفتوحة العضوية بين الدورات. - يفتقر لوجود هيئة رسمية بين الدورات مثل المكتب الموسع أو اللجنة الدائمة الموسعة لاتخاذ القرارات وإسداء المشورة إلى الأمانة بين اجتماعات مؤتمر	يتطلب تعديل المادة ٤ (١) من النظام الداخلي (مدى تواتر اجتماعات مؤتمر الأطراف)	سيحقق الخيار ١٠ نحو ١٣,٠ مليون دولار أمريكي من الوفورات خلال ١٢ سنة مقارنة بالعمل المعتاد، ويعزى ذلك أساسا إلى الانتقال إلى الاعتماد على الفريق العامل الواحد في اجتماعات الهيئة الفرعية ومؤتمر الأطراف والحد من تواتر اجتماعات الهيئة الفرعية ومؤتمر الأطراف خلال فترة ١٢ سنة.
	SBSTTA	أسبوع واحد	I/S				
	SBSTTA	أسبوع واحد	I/S				

^٤ - ينبغي النظر إلى الخيار ١٠ مقترنا بالخيار ٦ و متغير الخيار ٦.

الخيارات	الهيئات	المدة	العلاقة بمؤتمر الأطراف	مواطن القوة	نقاط الضعف	النظام الداخلي	الآثار المالية خلال ١٢ سنة
				• قد يتيح عقد اجتماعات مؤتمر الأطراف كل ثلاث سنوات مزيدا من الوقت لمتابعة نتائج مقررات مؤتمر الأطراف. • قد يحفز الهيئة الفرعية على أن تصبح أكثر تركيزا وذات توجهات فنية أكثر. • يتيح إمكانية عقد اجتماعات مشتركة مخصصة بين مكاتب الهيئة الفرعية ومؤتمر الأطراف. • زيادة تمكين الأمانة من جمع الأموال اللازمة لتنظيم الاجتماعات الإقليمية لإثراء مؤتمر الأطراف.	الأطراف		

الجدول الثاني

الخيارات المتعلقة بجدول الأعمال بعد انعقاد الاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف في عام ٢٠١٠: الجدول الزمني الإرشادي لفترة ١٢ سنة

٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	
Annual COPs													
SBSTTA/COP	SBSTTA/COP	SBSTTA/COP	SBSTTA/COP	SBSTTA/COP	SBSTTA/COP	SBSTTA/COP	SBSTTA/COP	SBSTTA/COP	SBSTTA/COP	SBSTTA/COP	SBSTTA/COP	SBSTTA/COP	Opt. 1
Biennial COPs													
SBSTTA/COP	SBSTTA	SBSTTA/COP	SBSTTA	SBSTTA/COP	SBSTTA	SBSTTA/COP	SBSTTA	SBSTTA/COP	SBSTTA	SBSTTA/COP	SBSTTA	SBSTTA/COP	Opt. 2
COP	SBSTTA	COP	SBSTTA	COP	SBSTTA	COP	SBSTTA	COP	SBSTTA	COP	SBSTTA	SBSTTA/COP	Opt. 3
SBSTTA+COP	SBSTTA	SBSTTA+COP	SBSTTA	SBSTTA+COP	SBSTTA	SBSTTA+COP	SBSTTA	SBSTTA+COP	SBSTTA	SBSTTA+COP	SBSTTA	SBSTTA+COP	Opt. 4
SBSTTA/COP	SBSTTA	SBSTTA/COP	SBSTTA	SBSTTA/COP	SBSTTA	SBSTTA/COP	SBSTTA	SBSTTA/COP	SBSTTA	SBSTTA/COP	SBSTTA	SBSTTA/COP	Opt. 5
COP [SBSTTA]	SBSTTA	COP [SBSTTA]	SBSTTA	COP [SBSTTA]	SBSTTA	COP [SBSTTA]	SBSTTA	COP [SBSTTA]	SBSTTA	COP [SBSTTA]	SBSTTA	SBSTTA/COP	Opt.5 var
Triennial COPs													
SBSTTA/COP	-	SBSTTA	SBSTTA/COP	-	SBSTTA	SBSTTA/COP	-	SBSTTA	SBSTTA/COP	-	SBSTTA	SBSTTA/COP	Opt.6
COP [SBSTTA]	-	SBSTTA	COP [SBSTTA]	-	SBSTTA	COP [SBSTTA]	-	SBSTTA	COP [SBSTTA]	-	SBSTTA	SBSTTA/COP	Opt.6 var
StC + StC /SBSTTA/COP	StC	StC+ SBSTTA	StC + StC /SBSTTA/COP	StC	StC+ SBSTTA	StC + StC /SBSTTA/COP	StC	StC+ SBSTTA	StC + StC /SBSTTA/COP	StC	StC+ SBSTTA	SBSTTA/COP	Opt.7
StC + StC / COP [SBSTTA]	StC	StC+ SBSTTA	StC + StC / COP [SBSTTA]	StC	StC+ SBSTTA	StC + StC / COP [SBSTTA]	StC	StC+ SBSTTA	StC + StC / COP [SBSTTA]	StC	StC+ SBSTTA	SBSTTA/COP	Opt.7 var
Jt.Bur + Jt.Bur/SBSTTA/COP	Jt.Bur	Jt.Bur+ SBSTTA	Jt.Bur + Jt.Bur/SBSTTA/COP	Jt.Bur	Jt.Bur+ SBSTTA	Jt.Bur + Jt.Bur/SBSTTA/COP	Jt.Bur	Jt.Bur+ SBSTTA	Jt.Bur + Jt.Bur/SBSTTA/COP	Jt.Bur	Jt.Bur+ SBSTTA	SBSTTA/COP	Opt.8
Jt.Bur + Jt.Bur/COP [SBSTTA]	Jt.Bur	Jt.Bur+ SBSTTA	Jt.Bur + Jt.Bur/COP [SBSTTA]	Jt.Bur	Jt.Bur+ SBSTTA	Jt.Bur + Jt.Bur/COP [SBSTTA]	Jt.Bur	Jt.Bur+ SBSTTA	Jt.Bur + Jt.Bur/COP [SBSTTA]	Jt.Bur	Jt.Bur+ SBSTTA	SBSTTA/COP	Op.8 var
Enl.Bur+ Enl.Bur/SBSTTA/COP	Enl.Bur	Enl.Bur+ SBSTTA	Enl.Bur+ Enl.Bur/SBSTTA/COP	Enl.Bur	Enl.Bur+ SBSTTA	Enl.Bur+ Enl.Bur/SBSTTA/COP	Enl.Bur	Enl.Bur+ SBSTTA	Enl.Bur+ Enl.Bur/SBSTTA/COP	Enl.Bur	Enl.Bur+ SBSTTA	SBSTTA/COP	Opt.9
Enl.Bur+ Enl.Bur/COP [SBSTTA]	Enl.Bur	Enl.Bur+ SBSTTA	Enl.Bur+ Enl.Bur/COP [SBSTTA]	Enl.Bur	Enl.Bur+ SBSTTA	Enl.Bur+ Enl.Bur/COP [SBSTTA]	Enl.Bur	Enl.Bur+ SBSTTA	Enl.Bur+ Enl.Bur/COP [SBSTTA]	Enl.Bur	Enl.Bur+ SBSTTA	SBSTTA/COP	Opt.9 var
COP	SBSTTA	SBSTTA	COP	SBSTTA	SBSTTA	COP	SBSTTA	SBSTTA	COP	SBSTTA	SBSTTA	SBSTTA/COP	Opt.10

StC: اللجنة الدائمة

A+B: الاجتماعات المعفودة خلال السنة (غير متزامنة أو متعاقبة)

Jt.Bur: المكاتب المشتركة بين مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية المعنية بالمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية

A/B: الاجتماعات متعاقبة

Enl.Bur: المكتب الموسع

A [B]: الاجتماعات متزامنة

SBSTTA: الهيئة الفرعية المعنية بالمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية

COP: مؤتمر الأطراف

الجدول الثالث (ألف)
الآثار المالية الموحدة خلال ١٢ سنة

الخيارات	العمل المعتاد	الخيارات المعروضة	مجموع الوفورات (+) أو التكاليف الإضافية (-) خلال العمل المعتاد
	مجموع التكاليف	مجموع التكاليف	
الخيار ١	٣٣ ٩٢٢ ٧٥٥	٣٥ ٢٩٩ ٢٢٣	١ ٣٧٦ ٤٦٨
الخيار ٢	٣٣ ٩٢٢ ٧٥٥	٢٤ ٦٨٧ ١٦٧	٩ ٢٣٥ ٥٨٨
الخيار ٣	٣٣ ٩٢٢ ٧٥٥	٢٣ ٧٦٥ ٥٩٥	١٠ ١٥٧ ١٦٠
الخيار ٤	٣٣ ٩٢٢ ٧٥٥	٣٠ ٧٩٣ ٩١٣	٣ ١٢٨ ٨٤٢
الخيار ٥	٣٣ ٩٢٢ ٧٥٥	٢٩ ٢٣٧ ٩٠٣	٤ ٦٨٤ ٨٥٢
متغير الخيار ٥	٣٣ ٩٢٢ ٧٥٥	٢٦ ٩٤٩ ٦٥٣	٦ ٩٧٣ ١٠٢
الخيار ٦	٣٣ ٩٢٢ ٧٥٥	٢٠ ١٩٨ ٦٣٧	١٣ ٧٢٤ ١١٨
متغير الخيار ٦	٣٣ ٩٢٢ ٧٥٥	١٨ ٦٤٤ ٨٨٧	١٥ ٢٧٧ ٨٦٨
الخيار ٧	٣٣ ٩٢٢ ٧٥٥	٢٠ ٥٩٢ ٢٨٦	١٣ ٣٣٠ ٤٦٩
متغير الخيار ٧	٣٣ ٩٢٢ ٧٥٥	١٩ ٠٣٨ ٥٣٦	١٤ ٨٨٤ ٢١٩
الخيار ٨	٣٣ ٩٢٢ ٧٥٥	١٩ ٩٩٧ ٨٧٧	١٣ ٩٢٤ ٨٧٨
متغير الخيار ٨	٣٣ ٩٢٢ ٧٥٥	١٨ ٤٤٤ ١٢٧	١٥ ٤٧٨ ٦٢٨
الخيار ٩	٣٣ ٩٢٢ ٧٥٥	٢٠ ٥٩٢ ٢٨٦	١٣ ٣٣٠ ٤٦٩
متغير الخيار ٩	٣٣ ٩٢٢ ٧٥٥	١٩ ٠٣٨ ٥٣٦	١٤ ٨٨٤ ٢١٩
الخيار ١٠	٣٣ ٩٢٢ ٧٥٥	٢٠ ٩٤٧ ٨٢٧	١٢ ٩٧٤ ٩٢٨

الجدول الثالث (باء)
الآثار المالية الموحدة خلال ١٢ سنة التي جرى فرزها حسب مجموع الوفورات

الخيارات	العمل المعتاد	الخيارات المعروضة	مجموع الوفورات (+) أو التكاليف الإضافية (-) خلال العمل المعتاد
	مجموع التكاليف	مجموع التكاليف	
متغير الخيار ٨	٣٣ ٩٢٢ ٧٥٥	١٨ ٤٤٤ ١٢٧	١٥ ٤٧٨ ٦٢٨
متغير الخيار ٦	٣٣ ٩٢٢ ٧٥٥	١٨ ٦٤٤ ٨٨٧	١٥ ٢٧٧ ٨٦٨
متغير الخيار ٧	٣٣ ٩٢٢ ٧٥٥	١٩ ٠٣٨ ٥٣٦	١٤ ٨٨٤ ٢١٩
متغير الخيار ٩	٣٣ ٩٢٢ ٧٥٥	١٩ ٠٣٨ ٥٣٦	١٤ ٨٨٤ ٢١٩
الخيار ٨	٣٣ ٩٢٢ ٧٥٥	١٩ ٩٩٧ ٨٧٧	١٣ ٩٢٤ ٨٧٨
الخيار ٦	٣٣ ٩٢٢ ٧٥٥	٢٠ ١٩٨ ٦٣٧	١٣ ٧٢٤ ١١٨
الخيار ٧	٣٣ ٩٢٢ ٧٥٥	٢٠ ٥٩٢ ٢٨٦	١٣ ٣٣٠ ٤٦٩
الخيار ٩	٣٣ ٩٢٢ ٧٥٥	٢٠ ٥٩٢ ٢٨٦	١٣ ٣٣٠ ٤٦٩
الخيار ١٠	٣٣ ٩٢٢ ٧٥٥	٢٠ ٩٤٧ ٨٢٧	١٢ ٩٧٤ ٩٢٨
الخيار ٣	٣٣ ٩٢٢ ٧٥٥	٢٣ ٧٦٥ ٥٩٥	١٠ ١٥٧ ١٦٠
الخيار ٢	٣٣ ٩٢٢ ٧٥٥	٢٤ ٦٨٧ ١٦٧	٩ ٢٣٥ ٥٨٨
متغير الخيار ٥	٣٣ ٩٢٢ ٧٥٥	٢٦ ٩٤٩ ٦٥٣	٦ ٩٧٣ ١٠٢
الخيار ٥	٣٣ ٩٢٢ ٧٥٥	٢٩ ٢٣٧ ٩٠٣	٤ ٦٨٤ ٨٥٢
الخيار ٤	٣٣ ٩٢٢ ٧٥٥	٣٠ ٧٩٣ ٩١٣	٣ ١٢٨ ٨٤٢
الخيار ١	٣٣ ٩٢٢ ٧٥٥	٣٥ ٢٩٩ ٢٢٣	١ ٣٧٦ ٤٦٨
